

Guide autonome pour étudier en France

(Nouvelle Édition)

留学法国 自助指南

(修订本)

张放
刘驯刚 编著
亢秀兰



外语教学与研究出版社

留学法国自助指南(修订本)

Guide autonome pour étudier en France
(Nouvelle Édition)

张 放 刘刚 元 编著

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

留学法国自助指南(修订本)/张放,刘驯刚,亢秀兰编著. —北京:外语教学与研究出版社,2005.2

ISBN 7-5600-4666-5

I. 留… II. ①张… ②刘… ③亢… III. 留学生教育—法国—指南
IV. G649.565-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 002481 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 李 莉 鄂德昌

封面设计: 张薇薇 孙莉明

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 12.125

版 次: 2005 年 4 月第 1 版 2005 年 4 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-5600-4666-5

定 价: 16.90 元

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

再版说明

为了感谢广大读者的支持,外语教学与研究出版社决定再版《留学法国自助指南》。这次再版,我们进一步完善了此书,弥补了初版中的某些遗憾,增加了关于法国高等教育学位体制改革的相关说明(见第三章“法国高等教育”),增补了自 2003 年以来与留学法国相关的最新数据和信息(见第七章“在法国学习与生活”),并提供了 2004 年办理出国手续中发生的变化与缴纳相关费用的实例(见第五章“出国手续”),以保证本书的准确性和时效性。书末附录亦增收了法国教育国际协作署北京办事处负责人杨平有关留学法国问题的答问,以便更好地满足读者的需要。

编者
2005 年 1 月



前 言

2001 年我国终于加入了世贸组织,我国的改革与开放形势更向广度和深度发展。国家对外语人才的需求展现了前所未有的美好前景,广大学子更加积极地学习外语。外语热一浪高过一浪,学习法语的人也日益多起来,特别是 2003—2005 中法文化年活动更起到“推波助澜”的作用。越来越多的人有意出国学习和深造。为此,我们根据在法国学习、工作和管理留学生的实际经验,结合法国最新版的《法国高等教育年鉴》(2001·ANES),《法国大学年鉴》(2001·ANU)以及网上的最新信息,遵循“简易,全面,实用”六字方针,编写了《留学法国自助指南》(书中引用的数据未加说明者均为 2000 年数据)。简易,意在清楚易懂,内容精要,一目了然;实用,意在符合实际,有用好用;全面,意在应有尽有,应知的一定要知,应做的不仅要知道,还要知道怎样做。为达此目的,我们不仅汇编了有关出国留学的具体手续和办法,还介绍了法国教育的沿革和现状,综合大学和高等专科院校的简况、特点以及联系方式,提供了法国教育机构以及相关服务设施的地址、电话、电子邮件等等。此外,还要特别指出,我们精心编写了法国历史文化剪影、国情人文,这都是有意留学者必须了解的基础知识。它有助于你快捷地学好法语,有利于你在法国的生存与生活,更有利于你与法国人的交流并融入他们的社会。在附录部分,我们特别收录了法国驻华使馆文化科技合作处科学技术专员夏朗先生关于留学法国问题的答问,以解决你最想知道的一些问题;“留学法国口语 200 句”,则是你留学入门的有用工具。

《留学法国自助指南》是一部多功能的工具书。一册在手,你不仅可以了解有关法国的百科知识,你还同时掌握了两把钥匙:

一把钥匙给你打开留法之门,另一把钥匙引你通向学好法语继续深造的坦途。

愿《留学法国自助指南》助你留学顺利上路,尽快踏上留学报国的康庄大道。

编 者

2003 年 7 月

目 录

第一章 法国概况	(1)
一、历史剪影	(3)
(一) 百年大事记	(6)
(二) 历史名人录	(12)
二、政治体制	(18)
(一) 行政区划	(20)
(二) 司法	(24)
(三) 政党	(25)
(四) 国防	(26)
三、中法关系	(27)
四、自然环境	(28)
五、经济生活	(30)
六、文化艺术	(37)
七、教育事业	(41)
八、科学技术	(42)
九、生活方式	(43)
十、风俗习惯	(47)
第二章 法国教育	(49)
一、教育体制	(49)
(一) 初等教育	(49)
(二) 中等教育	(51)
(三) 高等教育	(55)

二、教育经费	(58)
三、教育管理	(59)
四、教育改革与发展	(62)
五、国家教育部及其直属教育机构	(63)
六、对外教育合作与交流	(66)
 第三章 法国高等教育	 (68)
一、综合大学	(68)
(一) 大学分布	(68)
表一:高等教育三阶段一览表	(101)
表二:法国高等教育学位与文凭体系一览表	(102)
表三:从大学普通学习文凭到学士文凭 一览表	 (103)
(二) 大学第一阶段结业文凭:DEUG, DEUST, DUT	 (105)
(三) 大学第二阶段结业文凭:LICENCE, MAÎTRISE, MSG, MST, IUP	 (111)
(四) 大学第三阶段结业文凭:MASTÈRE, MAGISTÈRE, DEA, DESS, DRT	 (115)
(五) 大学文凭:DU	(118)
表四:高等专科院校预备班一览表	(119)
表五:高等专科院校分类一览表	(120)
二、高等专科院校	(121)
(一) 预备班	(121)
(二) 工程师学校	(123)
(三) 商业管理学校	(125)
(四) 夏勒特国家文献学校	(126)

(五) 国立行政管理学校	(126)
(六) 高等师范学校	(126)
(七) 综合工科学校	(128)
(八) 政治学院	(129)
(九) 兽医学校	(131)
(十) 企业管理学院	(132)
第四章 申请条件及程序	(136)
一、申请条件	(136)
(一) 自费赴法留学的申请条件	(136)
(二) 法国各类高校对外国学生的入学要求	(137)
二、申请程序	(137)
(一) 填写留学申请表	(137)
(二) 提供相关材料	(138)
(三) 等待录取通知书	(138)
(四) 办理护照	(138)
(五) 申请签证	(139)
三、申请技巧	(140)
(一) 申请大学时间	(140)
(二) 申请大学程序	(141)
(三) 如何择校	(142)
(四) 如何写简历	(145)
第五章 出国手续	(147)
一、办理护照	(147)
二、办理公证	(148)
三、办理签证	(152)

四、面试须知	(155)
五、办理留学法国签证时常遇到的问题	(162)
六、赴法留学长期签证样表	(165)
 第六章 赴法前的各项准备	 (168)
一、语言准备	(168)
(一) 法语水平测试	(168)
(二) TEF 考试细则	(169)
二、物质准备	(171)
(一) 最低生活必需条件	(171)
(二) 申请奖学金	(173)
三、文件准备	(174)
四、其他准备	(175)
(一) 行李准备	(175)
(二) 卫生防疫	(176)
(三) 航空保险	(177)
(四) 国外人身意外保险	(178)
五、出入境注意事项	(180)
(一) 海关禁止、限制出入境物品	(180)
(二) 留学人员携运须知	(181)
(三) 自费留学人员携物入境规定	(183)
 第七章 在法国学习与生活	 (184)
一、抵达	(184)
二、行政手续	(187)
(一) 住房	(187)
(二) 银行开户	(190)

(三) 社会保险和个人医疗保险	(191)
(四) 办理居留证	(195)
(五) 学校注册	(200)
(六) 法语学习	(204)
(七) 医疗服务	(208)
(八) 临时工作	(210)
三、生活在法国	(214)
(一) 吃	(214)
(二) 住	(218)
(三) 行	(225)
(四) 电信	(227)
(五) 购物	(231)
(六) 几点注意事项	(232)
四、娱乐在法国	(233)
(一) 节假日	(233)
(二) 丰富多彩的文化活动	(235)
第八章 回国后有关事宜	(240)
附 录	(244)
一、关于留学法国问题	(244)
法国驻华使馆文化科技合作处科学技术专员 夏朗先生答问	(244)
法国教育国际协作署北京办事处负责人杨平答问	(253)
二、留学法国口语 200 句	(257)
三、实用地址	(287)
(一) 常用地址、电话、传真和网址	(287)

(二) 工商管理学校	(292)
(三) 工程技术学校	(299)
(四) 其他教育与服务机构	(307)
(五) 有关协会	(318)
(六) 信息与导向组织	(349)
四、缩略语	(351)
五、附表图	(368)
(一) 巴黎 20 个市区及 21 个选区分布图	(368)
(二) 法国 22 个经济区名单及跨省代码	(369)
(三) 法国省区分布图	(370)
(四) 法国各省邮政代码及电话代码	(371)

第一章 法国概况

法国的正式国名全称是法兰西共和国(République française)。对中国人来说,一提到法国,就会联想到香水、葡萄酒、时装、凯旋门、铁塔、卢浮宫和凡尔赛,也会联想到拿破仑、戴高乐,还会联想到《巴黎圣母院》、《基督山伯爵》和《红与黑》。这说明,法国对中国人来说并不陌生。然而,对准备去法国留学的人员来说,对法国只是一知半解显然是很不够的。为此,我们提供以下情况,作为最基本的知识,帮助你认识和熟悉法国。

法国位于欧洲大陆的西部,面积约 55 万平方公里,约占欧洲大陆面积的 5%,是西欧最大的国家,占地球陆地面积的 0.428%,相当于我国面积的十七分之一左右,略小于湖北、湖南和广东三省面积的总和(57 万平方公里)。

法国人口 6 040 万人(2001 年 1 月),相当于我国湖南一省的人口。

法国全国通用的语言为法语。法语属于拉丁语系。

法国的传统理念是“自由,平等,博爱”,这是 1789 年法国大革命提出的,也是法国民主思想的体现。

法国国旗是 1789 年法国大革命时期使用的蓝白红三色旗,白色是王室的象征,红色和蓝色是巴黎国民卫队(1789 年—1871 年)的标志。另有一说法是,蓝色代表巴黎市民,红色象征法国人的革命精神。三色旗在复辟王朝时曾被废除,1830 年七月王朝时重新使用。1946 年三色旗被共和国宪法正式规定为法国国旗。

1958 年第五共和国宪法规定国徽与国旗相同。

法国国歌是《马赛曲》。在法国大革命期间,工兵上尉、音乐爱好者鲁日·德·李尔(C.J. Rouget de Lisle)于 1792 年 4 月在斯特

拉斯堡(Strasbourg)一夜之间写成,原名《莱茵军战歌》(Chant de guerre pour l'armée du Rhin)。同年8月,马赛志愿兵部队唱着这首歌向巴黎进军,因此得名《马赛曲》(La Marseillaise)。1795年7月14日,国民公会(la Convention)将其定为法国国歌。后来,拿破仑和路易十八都曾禁止唱这首歌。直到1879年,才重新正式被定为国歌。

法国首都是巴黎。巴黎是世界十大名城之一,被誉为“花都”、“文化艺术博物馆”。公元前52年罗马人征服(la conquête romaine)高卢(la Gaule)后,就在今天巴黎市内的西岱岛(l'île de la Cité)上出现了巴黎雏形。公元3世纪,日耳曼人占领(les invasions germaniques)时,开始有了现今巴黎这个地名,因此说,巴黎已有两千多年的历史。巴黎市区面积为105平方公里,巴黎地区面积为12 001平方公里,人口分别为215万和980万(2001年)。巴黎与我国的哈尔滨处在同一纬度,但两者的气候和自然景观浑然不同。

每年的7月14日为法国国庆日,这是1789年巴黎起义群众攻陷巴士底狱(la prise de la Bastille)的日子。

法国的货币是欧元。在2002年1月1日以前,法国的流通货币是法国法郎。第一批法郎是1360年打造出来的,1795年被定为法国货币。根据规定,欧元于1999年开始在欧盟各国流通,法国法郎于2002年1月7日停止流通。

法国的国花是鸢尾花(la fleur d'iris),因与百合花相似,常常被误认为后者,但确有人称之为“法兰西的百合花”。

公鸡(le coq)是高卢的象征,也是法国的象征。因此,在法国随处都可以看得到公鸡的形象;尤其在小城镇,许多建筑物的屋顶都有以公鸡形象制作的风向标和避雷针。

一、历史剪影

今日法兰西民族的祖先是高卢人(Gaulois)。早在公元前一千多年,高卢人就生息在今天法国所在的这片土地上。

公元前一世纪,恺撒大帝率领罗马大军征服了高卢,并在随后的一段历史时期内,迫使高卢人逐渐“罗马化”。

高卢人的土地是富饶的平原,与高卢人以莱茵河一水相隔的日尔曼民族被高卢的富庶所吸引,而且有意与罗马人抗争。于是,公元5世纪,莱茵河沿岸的日耳曼民族中的法兰克人(les Francs)击溃罗马人防线,征服高卢,建立起法兰克王国。公元843年,法兰克人与日耳曼人签订《凡尔登条约》(le Traité de Verdun),成为独立国家。

自481年克洛维斯(Clovis)战胜罗马将军建立法兰克人的王国到路易十六(Louis XVI, 1774年—1792年在位)于1793年1月21日被送上断头台处死为止,历时1311年。其间,有67个朝代,但不包括法国大革命以后的复辟时期。这些朝代分别属于不同的王朝,如墨洛温王朝(la dynastie des Mérovingiens, 481—751)、加洛林王朝(la dynastie des Carolingiens, 751—987)、卡佩王朝(la dynastie des Capétiens, 987—1328)、波旁王朝(la dynastie des Bourbons, 1589—1792)。

在14世纪中叶到15世纪中叶这一历史时期,法国和英国之间战争不断,史称“百年战争”。在战争期间出现了法国民族女英雄贞德(Jeanne d'Arc)。

法国的封建专制制度在17世纪路易十四(Louis XIV, 1643年—1715年在位)时代发展到了顶峰。

18世纪的法国,从封建制度的鼎盛时期走向衰亡,资本主义开始兴起,同时,涌现出一批著名的资产阶级启蒙运动思想家和

哲学家,如孟德斯鸠(Montesquieu)、伏尔泰(Voltaire)、狄德罗(Diderot)、卢梭(Rousseau)等。

1789年,法国爆发大革命。当年7月14日,巴黎人民起义,攻陷巴士底狱。8月4日和27日,制宪会议宣布《人权和公民权宣言》,废除封建特权的法令。1792年,巴黎人民第二次起义,9月21日召开国民公会,废黜国王,22日宣布成立共和国,史称“法兰西第一共和国”(la Première République française),从而摧毁了封建君主专制制度。1793年5月31日至6月2日,巴黎人民第三次起义,建立了以罗伯斯庇尔(Robespierre)为首的雅各宾派(Le club des Jacobins)专政的革命政府,颁布了《1793年宪法》,废除了封建所有制。随着形势发展,革命内部意见分歧日渐严重。1794年7月27日发生了共和二年“热月9日政变”(le 9 thermidor),罗伯斯庇尔等资产阶级激进民主派首领被处死,政权转到大资产阶级手中。疾风暴雨式的革命上升阶段结束,从此转入大资产阶级建立和维护资产阶级统治秩序的新阶段。直至1799年11月9日,拿破仑·波拿巴发动共和八年“雾月18日政变”(le 18 brumaire),建立临时执政府,法国大革命宣告结束。

自1792年至今,在法国先后建立过五次共和国。在前两次共和国之间出现过两次帝国,即1804年—1814年的拿破仑一世(Napoléon I)的第一帝国(le Premier Empire)和1852年—1870年的拿破仑三世(Napoléon III)的第二帝国(le Second Empire)。而在两次帝制之间,还有过路易十八(Louis XVIII, 1814年—1824年在位)和查理十世(Charles X, 1824年—1830年在位)的波旁王朝(la maison de Bourbons)复辟时期以及路易-菲利浦一世(Louis-Philippe I, 1830年—1848年在位)的波旁-奥尔良王朝(Bourbons-Orléans)。

在第三共和国成立之前,爆发了普法战争(1870年7月9日—1871年5月10日)。战争期间,拿破仑三世的第二帝国垮

台,1871年3月18日发生了巴黎人民的武装起义,并于同月28日建立了世界历史上的第一个无产阶级政权——巴黎公社(1871年3月18日—5月28日)。

第一至第四共和国分别存在于1792年—1804年,1848年—1852年,1871年—1940年和1946年—1958年。其间,发生了普法战争、第一次世界大战和第二次世界大战。三次战争对法国都有很大的影响。

法国目前处在第五共和国时期。第五共和国成立于1958年。当年12月,戴高乐(夏尔·戴高乐 Charles de Gaulle, 1890—1970)被选为第五共和国第一任总统,1959年1月8日就职。1965年12月19日,戴高乐以55.19%对44.81%的多数票战胜密特朗普选连任,但是于1969年4月28日辞职。同年6月,蓬皮杜(乔治·蓬皮杜 Georges Pompidou, 1911—1974)当选第五共和国第三任总统,任期末满,便于1974年4月2日病故。因此,大选提前在同年5月举行,德斯坦(瓦莱里·吉斯卡尔·德斯坦 Valéry Giscard d'Estaing, 1926年2月2日生)在第二轮选举中,以50.8%对49.2%的微弱多数票战胜密特朗成为第五共和国的第四任总统。但是,密特朗(弗朗索瓦·密特朗 François Mitterrand, 1916—1996)于1981年5月在第二轮选举中以51.75%对48.25%的选票战胜德斯坦,1988年5月再次在第二轮选举中,以54%对46%的多数票战胜希拉克,出任第五共和国第五任和第六任总统。随后,希拉克(雅克·希拉克 Jacques Chirac, 1932年11月29日生)于1995年5月7日在第二轮选举中,以52.59%对47.41%的选票战胜若斯潘(利奥内尔·若斯潘 Lionel Jospin, 1937年7月12日生)出任第五共和国第七任总统,而且于2002年5月5日在第二轮投票中,以82.21%对17.79%的绝对多数选票战胜极右翼政党国民阵线候选人勒庞(让-玛丽·勒庞 Jean-Marie Le Pen, 1928年6月20日生),当选第五共和国第八任总统,并于2002年5月16日宣誓